

По дорогам Смоленщины

Вот уже несколько лет шагает фестиваль «Театры — селу по просторам России». Организаторы — Министерство культуры РСФСР, Всероссийское театральное общество, его совет по обслуживанию села многое сделали для того, чтобы приобщить тружеников села к искусству театра. Немалая заслуга в этом и центральной шефской комиссии ЦК профсоюза работников культуры, возглавляемой народным артистом СССР М. Ульяновым.

Фестиваль «Театры — селе» восторженно действующий, а его заключительный этап проводится уже в третий раз. В этом году праздник пришел на Смоленщину. В нем примут участие народные артисты СССР Л. Кацакан, Е. Фадеева, Г. Сидорова (Кони АССР) и другие.

Передо мной небольшая книжка, выпущенная издательством «Московский рабочий». Она называется «Как я хлебе насыщался». В ней автор — первый секретарь Починковского райкома партии Смоленской области Н. В. Иван — выразительно и очень заинтересованно рассказывает о культуре родного района, сравнивая ее по степени необходимости человеку с насыщением.

С Николаем Васильевичем мы встретились в районном парткоопе. Разговор с секретарем был как бы продолжением того, о чем он написал в книге.

Мы гордимся тем, что на нашей земле родился замечательный советский поэт Александр Твардовский, на средства которого построен Дом культуры в его родном селе, что нашим земляком является Н. М. Преквальский, что легендой Николай Гастелло именно с этой земли взлетел в небо на землю Родину, — сказал Н. Иван. Но тем более волнует нас, какова сегодня культура села: ведь от нее во многом зависят и промышленные успехи.

Мы рады, что у нас есть творческие связи со Смоленским областным драматическим театром. Но хотелось бы видеть и представителей театральных коллективов в других городах, в частности Москве, Ленинграде.

Люди в Починковском районе (да и в других, конечно, тоже) замечательны. Мы познакомились с председателем колхоза «Заря» Александром Игнатиевым. Он молод, энергичен, сумел создать в своем хозяйстве атмосферу подлинной творческой, доброжелательной и в то же время проникнутой высокой требовательностью и ответственностью. В колхозе создан клуб трезвости, руно-дымный шоферов М. Федоровым.

Дом культуры является филиалом Смоленского областного театра. Здесь мы видели, в частности, не очень удачный спектакль «Женитбы» Н. В. Гоголя. Да и само шествие еще не стало, как нам показалось, для коллектива театра органической потребностью.

В один из дней фестиваля мы побывали на Талашинской птицефабрике имени 60-летия образования СССР, где познакомились с ее директором Николаем Матвеевым Шкуровым.

Подробно, с большой любовью рассказывал он о благоустроенным поселке, выросшем из бывшего пустыря, о прекрасном Доме культуры, сменившем старый, тесный блок, о все возрастающих доходах птицы, из духовных потребностей. Недаром столько внимания уделяется руководством фабрики красоте.

Мы имели яркую возможность увидеть интересные спектакли и антракты. Постреди живописных выставок, о премьере «Зодчий Федор Конь» (художник Н. Гапонов).

И все же приходится сказать, что современная тема не была представлена в фестивальной афише.

В. ЖЕГИС,
наш спец. корр.,
Смоленская область

ПОЧЕТНЫЕ ЗВАНИЯ

Президентом Верховного Совета РСФСР за заслуги в области советского музыкального искусства присвоено почётное звание «Заслуженный артист РСФСР». Смирнова Марина Викторовна — солистка квартета арф Государственного концертно-гастрольного объединения РСФСР.

Президентом Верховного Совета РСФСР за заслуги в области советского хореографического искусства присвоено почётное звание «Заслуженный артист РСФСР» Павлову Татьяну Ивановну — солистку танцевальной группы Государственного академического русского народного хора РСФСР имени М. Е. Платонова.

Президентом Верховного Совета РСФСР за заслуги в области советского народного творчества присвоено почётное звание «Заслуженный артист РСФСР» Бедаму Николаю Ивановичу — солисту Московской концертной организации (Москонцерт).

Президентом Верховного Совета РСФСР за заслуги в области советской печати и многолетнюю плодотворную работу присвоено почётное звание «Заслуженный работник культуры РСФСР».

Аудитору Владимиру Федоровичу — писатчику Московской типографии № 2 Весенюю объединения «Союзполиграфпром».

Бабочкиной Наталии Борисовне — заведующей отделом редакции журнала «Москва», Гладковой Лидии Емельяновне — заведующей редакцией советских писателей в Китае. Вспомнила недавно поездку в КНР, в которой народами питались богатые традиции. Сейчас наша общая задача — восстановить их в полном объеме. Нужно расширять фарфор, по которому смогут настраиваться друг к другу не только корифеи литературы, но и всех других искусств. Начало положено прекрасное.

А. ГУРКОВ,
Б. ЮНАНОВ.

Халков сказал: «В первый же день нашего пребывания в Китае состоялась сердечная, дружеская встреча в Союзе китайских писателей, где был весь цвет современной китайской литературы.

Так после 20-летнего перерыва возобновились контакты между писателями наших стран. За период после так называемой «культурной революции» в Китае было издано около 400 произведений литературы. Член сектарии Союза китайских писателей в КНР народного артиста газеты «Взгляд бао» («Литература и искусство») Се Юнваня.

Писатели налаживают связи

Писатели налаживают связи

Более двух недель в нашей стране находилась делегация Союза китайских писателей. В Москве состоялась встреча гостей с представителями литературной общественности.

Недавно в КНР побывала делегация советских писателей. И вот — ответный визит. В составе делегации Союза китайских писателей — президент Союза китайской писательской прессы Шао Хуа, Ли Говин, переводчик, редактор издательства «Народная литература» Лю Лин, и критик, главный редактор газеты «Взгляд бао» («Литература и искусство») Се Юнваня.

Встреча в Союзе писателей СССР, в которой участвовали известные советские писатели, литераторы, переводчики, издатели, журналисты, вел С. Михаилов, возглавлявший делегацию советских писателей в Китае. Вспомнила недавнюю поездку в КНР, в которой народами питались богатые традиции. Сейчас наша общая задача — восстановить их в полном объеме. Нужно расширять фарфор, по которому смогут настраиваться друг к другу не только корифеи литературы, но и всех других искусств. Начало положено прекрасное.

А. ГУРКОВ,
Б. ЮНАНОВ.

и в школе-интернате, где изучают китайский язык, в Грузии посетили металлургический комбинат и колхоз.

— У меня очень хорошие впечатления о СССР, — говорит Се Юнвань. — Жаль, что не хватило времени подробнее познакомиться с жизнью советских людей. Мы тронуты дружеским отношением к нам. Я с оптимизмом смотрю на будущее наших связей.

Отвечая на вопрос корреспондента «Советской культуры» под псевдонимом МАГИЛЕВСКИЙ ОБКОМ ПАРТИИ

Проблемы развития города Мстиславля как туристического центра имеют большое значение.

Удельное внимание социальному и экономическому развитию

Союза народных депутатов приводят в жизнь практические меры по разработке в 1985—1987 годах.

В связи с тем, что лежебобьевская мастерская будет создана в области лямы в 1987 году, институту «БелНИИреставрация»

деланы лямы на разработку проекта историко-архитектурных обоснований резонанса исторической мастерской в Мстиславле. Предполагается, что проект будет представлен на учреждение в ближайшее время.

Г. ХАКАЛО,

секретарь Могилевского обкома КП Белоруссии.

МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ БССР

С целью улучшения условий и облегчения реставрационных работ по памятникам Мстиславля Министерство культуры БССР планирует в ближайшее время организовать в экспозиции музея «Могилевский лежебобьевский памятник» выставку «Лежебобьевская мастерская».

При этом вопросы реставрации архитектурных памятников

Мстиславля будут решены в соответствии с новыми законами о памятниках.

А. КОНОВАЛЕНОК,

начальник управления музеев и охраны памятников.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ ЛКСМ

Комитет Белоруссии готов содействовать в работе в Мстиславле специализированных студенческих отрядов.

Е. ВЕРКОВИЧ,

секретарь ЦК ЛКСМ Белоруссии.

ГАЗЕТА ВЫСТУПИЛА. ЧТО СДЕЛАНО?

«У подножия замковой горы»

На публикацию «Советской культуры» под псевдонимом от 12 сентября 1985 года мы отвечаем:

МОГИЛЕВСКИЙ ОБКОМ ПАРТИИ

Проблемы развития города Мстиславля как туристического центра имеют большое значение.

Удельное внимание социальному и экономическому развитию

Союза народных депутатов приводят в жизнь практические меры по разработке в 1985—1987 годах.

В связи с тем, что лежебобьевская мастерская будет создана в области лямы в 1987 году, институту «БелНИИреставрация»

деланы лямы на разработку проекта историко-архитектурных обоснований резонанса исторической мастерской в Мстиславле. Предполагается, что проект будет представлен на учреждение в ближайшее время.

Г. ХАКАЛО,

секретарь Могилевского обкома КП Белоруссии.

МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ БССР

С целью улучшения условий и облегчения реставрационных работ по памятникам Мстиславля Министерство культуры БССР планирует в ближайшее время организовать в экспозиции музея «Могилевский лежебобьевский памятник» выставку «Лежебобьевская мастерская».

При этом вопросы реставрации архитектурных памятников

Мстиславля будут решены в соответствии с новыми законами о памятниках.

А. КОНОВАЛЕНОК,

начальник управления музеев и охраны памятников.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ ЛКСМ

Комитет Белоруссии готов содействовать в работе в Мстиславле специализированных студенческих отрядов.

Е. ВЕРКОВИЧ,

секретарь ЦК ЛКСМ Белоруссии.

«Фигура умолчания»

Центральный совет Всесоюзного фольклурно-спортового общества «Динамо» рассматривает корреспонденцию «Фигура умолчания», опубликованную в «Советской культуре» 12 октября с. г., и считает, что она проявляется в объекте и в деятельности администрации, а также в деятельности спортивных организаций.

Корреспонденция обсуждается на заседании ЦС ВФСО «Динамо». Состоится деловой разговор в аукционном зале «Динамо» в Берлине.

Сергей Кривицкий подчеркнул, что если в ближайшее время не будет поставлен вопрос о целесообразности использования газеты «Динамо» в качестве информационного органа, то будет поставлен вопрос о целесообразности использования газеты «Спортивная культура».

Сергей Кривицкий подчеркнул, что если в ближайшее время не будет поставлен вопрос о целесообразности использования газеты «Спортивная культура», то будет поставлен вопрос о целесообразности использования газеты «Спортивная культура».

А. ЛАШЕВ,

первый заместитель председателя ЦС ВФСО «Динамо».

«Почему молчал секретарь»

Стая под псевдонимом «Динамо», обсуждена на заседании коллегии Министерства культуры Таджикистана ССР в ее открытом партийном собрании в Театре имени А. Лагути.

Критика, высказанная в статье в адрес руководства генерального директора театра А. Ульфатоева, заслуживает серьезного недостатка в деятельности администрации.

В связи с этим министерство культуры Таджикистана обратилось к руководству генерального директора театра А. Ульфатоева с требованием уволить его из должности.

Сергей Кривицкий подчеркнул, что если в ближайшее время не будет поставлен вопрос о целесообразности использования газеты «Спортивная культура» в качестве информационного органа, то будет поставлен вопрос о целесообразности использования газеты «Спортивная культура» в качестве информационного органа.

С. МИРЗОШОЕВ,

министр культуры Таджикистана.

СЛОВО ПЕРЕД ПРЕМЬЕРОЙ

В субботу 7 декабря Центральное телевидение покажет в прямом эфире концерт народного артиста СССР, композитора Балентина Левашова, состоящийся в Колонном зале Дома симфонии.

Мне довелось познакомиться с Балентином Левашовым лет десять назад — рассказал художественный руководитель главного дирижера оркестра симфонической и эстрадной музыки ЦТ и ВР заслуженный артист РСФСР, лауреат Государственной премии СССР Александр Михайлов.

Впрочем, к концу 80-х годов я слышала его цикла военных песен. Стремясь к совершенствованию методов обучения, внедрению средств информатики, компьютерной техники. Отмечено, что сохраняя фундаментальность подготовки специалистов широкого профиля для библиотек, необходимо расширять диапазон специализаций.

Сегодня открывает концерт народного артиста Балентина Левашова солистка театра «Симфония» Татьяна Плещина.

На открытии концерта собравшимся говорят о величии народного артиста, о его роли в развитии творческого процесса.

С. МИРЗОШОЕВ,

министр культуры Таджикистана.

Сотрудничество кр

Кто в клубе хозяин

ЗА ДВАДЦАТЬ лет работы в Министерстве культуры Белорусской ССР довелось участвовать в реализации многих решений по проблемам культурного строительства. Одним из самых примечательных среди них является, на мой взгляд, постановление ЦК КПСС «О мерах по улучшению использования клубных учреждений и спортивных сооружений». Ее особенность в том, что оно глубоко, всесторонне связывает между собой и идеологические, и хозяйствственные вопросы. Этим, думаю, объясняется тот заинтересованный, обстоятельный разговор, который велся на собраниях партийно-хозяйственных активов, пленумах партийных комитетов при обсуждении этого документа.

В широком спектре назревших проблем одной из важнейших является совершенствование материально-технической базы учреждений культуры. Конечно, многое зависит от того, какой она будет в перспективе, важно и то, что мы предпримем для изменения и улучшения уже существующих условий, в которых находятся сегодня наши клубы и библиотеки. Говоря откровенно, нередко причина и неподучности в том, что уж очень несправедливыми видят многих из них слабы их техническая оснащенность.

Значит, надо сделать все, чтобы сами помещения учреждений культуры — и новых, и старых — стали образцом порядка, чистоты, красоты, удобства. Примеры тому в нас есть. Не может же радовать Дворец культуры в деревне Вертишики Гродненского района. Кроме основного зрительного зала, там достаточно комнат для кружковой работы, хранения технического оборудования, спортивных инвентаря, музыкальных инструментов и костюмов. Есть здесь и спортзал, и плавательный бассейн, радом — парк культуры и отдыха.

Многие колхозы и совхозы построили в прошлые времена великолепные дворцы культуры. Это свидетельствует об умении и желании хозяйственных руководителей и общественных организаций превратить свои клубы в желанное место для отдыха и общения людей.

Но, к сожалению, значительная часть сельских клубных учреждений нашей республики расположены еще в приспособленных зданиях, не имеющих ни единой функции для настоящей работы. Это факт. Какой же здесь выход?

Своим путем решения насущных проблем нашли в Нароцком районе Гомельской области. Акторитетная комиссия под руководством районного Совета народных депутатов обследовала каждое село, определила, где и что в первую очередь предстоит сделать, учили мнение жителей. Так родилась в районе свою «платформу культуры».

Внимание было сконцентрировано на реконструкции, ремонте, хозяйственном использовании того, что уже имеется. Нароцьники вывели клубы из неприглядных, «дыщущих на ладан» коробов, сделали пристройки к тесным помещениям. Причем все работы производятся со строителями ведется по государственным расценкам. Приглашенные художники сделали эскизы оформления и благоустройства.

Этот опыт ценен еще и тем, что при обновлении сельских культурно-просветительских учреждений использованы местные материалы, а заказы на изготовление нужных строительных деталей и элементов оформления размещаются на предприятиях местной промышленности, где приобретаются также и годные в дело отходы производства.

Для Белоруссии улучшение состояния клубных учреждений имеет особое значение. Дело в том, что по обеспеченности ими республика занимает одно из первых мест в стране и на первый план выдвигаются не количественные показатели Главное — в соответствии с современными требованиями улучшить интерьер и внешний облик всех существующих зданий.

Это обусловлено необходимостью создания и совершенствования своих ремонтных служб. В нынешней альтернативе при 73 районных отделах культуры созданы хозяйственные группы. Разработано примерное положение по их деятельности. Образованы они не счет сокращения численности административного персонала в клубах, библиотеках, музыкальных школах. В составе такой группы — техник, электромонтер, слесарь-сантехник, столяр, агент по снабжению, два подсобных рабочих и шофер с автомашиной.

Группы эти осуществляют все функции по хозяйственному обеспечению учреждений культуры района, причем расходы за ремонт, доставку материалов, инвентаря и т. д. несут сами учреждения культуры.

Сегодня хозгруппы выполняют значительный объем работ. В перспективе же мы видим в них базу для образования хорасчетных ремонтно-строительных организаций. Такие в Белоруссии уже имеются. Созданная в породке эксперимента при Пинском райпотребкоопе культурно-хорасчетная ремонтно-строительная группа основана на капитальных ремонтах культурных сооружений: три четверти средств, выделяемых на эти цели в районе. Такая же группа создается при Барановичском отделе культуры.

Жизнь подсказывает, что ремонт и содержание клубов, забота об их оборудовании, отоплении — дело не только работников культуры, местных Советов, но и агропромышленных объединений, руководителей хозяйств. Поворот в эту сторону очевиден. Но мне припоминается выступление на республиканском актике директора выставочного производственного объединения «Доломит» М. Чумакиной. На ее беспокойство, сказала она, мечтала опека финансовых органов. Мне, руководителю объединения, доверили материальные ценности почти на 100 миллионов рублей, а я расходовал 100 рублей на культурно-массовую или спортивно-культурную работу не имею права.

Настало время серьезно подумать над этим. Но проблема даже не только и не столько в деньгах. Важно другое — хозяйственных руководителей не надо сегодня агитировать за создание хороших условий для культурного досуга в трудовых коллективах. Они понимают — вложенная в это дело сотни рублей опупятся

на производстве тысячу. Ценно то, что усилия с обеих сторон направлены в одно русло, на одну цель. А ведь еще недавно сплошь и рядом приходилось сталкиваться с фактами, когда хозяйство расходовало средства социального и культурного развития на что угодно, только не по прямому назначению. Теперь ситуация заметно меняется. Районные агропромышленные объединения в состоянии влиять на руководителей колхозов и совхозов, более целенаправленно поворачивать их внимание и средства к клубам и библиотекам.

Деловые, полезные контакты в этом направлении уже дают положительные результаты. В Вилейском районе Минской области при активном участии совета РАПО отремонтировано большинство учреждений культуры. Все районные отделы культуры Могилевской области заключили договоры со своими агропромышленными объединениями.

Что это дает? С одной стороны, органы управления сельским хозяйством взяли на себя ответственность по капитальному и текущему ремонту клубов, оснащению их аппаратурой, музыкальными инструментами, смелее решают вопросы долга культуры работникам, обеспечения их жильем и т. д. С другой стороны, учреждения культуры более тщательно учитывают запросы сельского населения, активнее пропагандируют передовой опыт, достижения научно-технического прогресса, лучше организуют досуг сельских жителей.

И все же сложности и несоординации, особенно в проведении ремонтных работ, остаются. И в первую очередь ощущаются они при определении подрядчика. Достаточно сказать, что некоторые облисполкомы включают в план строительных работ по ремонту учреждений культуры объем в десяти тысяч рублей, когда сами же выделяют на эти цели из областного бюджета до двух миллионов. Заявки на строительные материалы для ремонта учреждений культуры удовлетворяются нередко всего на 5-10 процентов. Кроме того, абсолютное большинство работ, обеспеченных лимитом подряда, приходится, как правило, на объекты, расположенные в областных и районных центрах.

Значит, надо сделать все, чтобы сами помещения учреждений культуры — и новых, и старых — стали образцом порядка, чистоты, красоты, удобства. Примеры тому в нас есть. Не может же радовать Дворец культуры в деревне Вертишики Гродненского района. Кроме основного зрительного зала, там достаточно комнат для кружковой работы, хранения технического оборудования, спортивных инвентаря, музыкальных инструментов и костюмов. Есть здесь и спортзал, и плавательный бассейн, радом — парк культуры и отдыха.

Многие колхозы и совхозы построили в прошлые времена великолепные дворцы культуры. Это свидетельствует об умении и желании хозяйственных руководителей и общественных организаций превратить свои клубы в желанное место для отдыха и общения людей.

Но, к сожалению, значительная часть сельских клубных учреждений нашей республики расположены еще в приспособленных зданиях, не имеющих ни единой функции для настоящей работы. Это факт. Какой же здесь выход?

Словом, вопрос — кто позаботится о ремонте сельских клубов, домов культуры, библиотек — во многом остается нерешенным.

Н ЕПРОСТОЙ на сегодняшний день является и проблема расширения в учреждениях культуры системы платных услуг. В постановлении ЦК КПСС эти позиции и задачи определены как работы не только на ближайшее время, но и на перспективу. В Белоруссии в будущем пятилетие платные услуги, оказываемые учреждениями культуры, должны возрасти на 10 миллионов рублей, что составит рост по сравнению с годом нынешним на 31 процент.

Однако уже первые шаги показали, что организации услуг, таких, как, например, как удовлетворение запросов фотолюбителей, организация праздников, регистрация браков, новорожденных, проводов в армии и других новых обрядов, открытие пунктов проката культурного и спортивного инвентаря и т. д., неожиданно вызвали сопротивление со стороны руководителей предприятий службы быта, торговли, коммунального хозяйства, спортивных организаций.

Думается, существование студий звукозаписи в структуре министерства бытового обслуживания населения совершенно неправомерно. Работники централизованной студии объединения кинофотографов «Виля», функционирующей в Минске, сами жалуются, что их фонотеки скучны, формируются слишком медленно, ведется дело по принципу, на диалогическом уровне.

Аппаратура, которой располагают студии, чрезвычайно низкого качества. В результате общирная область музыки и музыкального воспитания фактически оказалась вне контроля и грамотного влияния. Студия звукозаписи не обладает компетентное художественное руководство, рекомендации музыковедов по формированию репертуара, качеству звучания и так далее.

Подчиненность же Министерству бытового обслуживания населения идет вразрез с теми задачами, которые сегодня ставятся перед студиями звукозаписи как идеологических учреждений.

Сейчас в кино — происходит смена поколений — процесс естественный, и удаленный вес

работ молодых в кинематографической продукции весьма очутим. В титрах фильмов постепенно появляются новые имена — актерские, режиссерские, операторские. Нет недостатка и в разном рода семинарах. Недели смотрят работы, симпозиумы, где молодые смотрят картины, обсуждают творчество друг друга, говорят о своих проблемах, делются планами. Словом, выросла меру этого увлекательного молодежи.

Сейчас в кино — происходит смена поколений — процесс естественный, и удаленный вес

работ молодых в кинематографической продукции весьма очутим. В титрах фильмов постепенно появляются новые имена — актерские, режиссерские, операторские. Нет недостатка и в разном рода семинарах. Недели смотрят работы, симпозиумы, где молодые смотрят картины, обсуждают творчество друг друга, говорят о своих проблемах, делются планами. Словом, выросла меру этого увлекательного молодежи.

Сейчас в кино — происходит смена поколений — процесс естественный, и удаленный вес

работ молодых в кинематографической продукции весьма очутим. В титрах фильмов постепенно появляются новые имена — актерские, режиссерские, операторские. Нет недостатка и в разном рода семинарах. Недели смотрят работы, симпозиумы, где молодые смотрят картины, обсуждают творчество друг друга, говорят о своих проблемах, делаются планами. Словом, выросла меру этого увлекательного молодежи.

Сейчас в кино — происходит смена поколений — процесс естественный, и удаленный вес

работ молодых в кинематографической продукции весьма очутим. В титрах фильмов постепенно появляются новые имена — актерские, режиссерские, операторские. Нет недостатка и в разном рода семинарах. Недели смотрят работы, симпозиумы, где молодые смотрят картины, обсуждают творчество друг друга, говорят о своих проблемах, делаются планами. Словом, выросла меру этого увлекательного молодежи.

Сейчас в кино — происходит смена поколений — процесс естественный, и удаленный вес

работ молодых в кинематографической продукции весьма очутим. В титрах фильмов постепенно появляются новые имена — актерские, режиссерские, операторские. Нет недостатка и в разном рода семинарах. Недели смотрят работы, симпозиумы, где молодые смотрят картины, обсуждают творчество друг друга, говорят о своих проблемах, делаются планами. Словом, выросла меру этого увлекательного молодежи.

Сейчас в кино — происходит смена поколений — процесс естественный, и удаленный вес

работ молодых в кинематографической продукции весьма очутим. В титрах фильмов постепенно появляются новые имена — актерские, режиссерские, операторские. Нет недостатка и в разном рода семинарах. Недели смотрят работы, симпозиумы, где молодые смотрят картины, обсуждают творчество друг друга, говорят о своих проблемах, делаются планами. Словом, выросла меру этого увлекательного молодежи.

Сейчас в кино — происходит смена поколений — процесс естественный, и удаленный вес

работ молодых в кинематографической продукции весьма очутим. В титрах фильмов постепенно появляются новые имена — актерские, режиссерские, операторские. Нет недостатка и в разном рода семинарах. Недели смотрят работы, симпозиумы, где молодые смотрят картины, обсуждают творчество друг друга, говорят о своих проблемах, делаются планами. Словом, выросла меру этого увлекательного молодежи.

Сейчас в кино — происходит смена поколений — процесс естественный, и удаленный вес

работ молодых в кинематографической продукции весьма очутим. В титрах фильмов постепенно появляются новые имена — актерские, режиссерские, операторские. Нет недостатка и в разном рода семинарах. Недели смотрят работы, симпозиумы, где молодые смотрят картины, обсуждают творчество друг друга, говорят о своих проблемах, делаются планами. Словом, выросла меру этого увлекательного молодежи.

Сейчас в кино — происходит смена поколений — процесс естественный, и удаленный вес

работ молодых в кинематографической продукции весьма очутим. В титрах фильмов постепенно появляются новые имена — актерские, режиссерские, операторские. Нет недостатка и в разном рода семинарах. Недели смотрят работы, симпозиумы, где молодые смотрят картины, обсуждают творчество друг друга, говорят о своих проблемах, делаются планами. Словом, выросла меру этого увлекательного молодежи.

Сейчас в кино — происходит смена поколений — процесс естественный, и удаленный вес

работ молодых в кинематографической продукции весьма очутим. В титрах фильмов постепенно появляются новые имена — актерские, режиссерские, операторские. Нет недостатка и в разном рода семинарах. Недели смотрят работы, симпозиумы, где молодые смотрят картины, обсуждают творчество друг друга, говорят о своих проблемах, делаются планами. Словом, выросла меру этого увлекательного молодежи.

Сейчас в кино — происходит смена поколений — процесс естественный, и удаленный вес

работ молодых в кинематографической продукции весьма очутим. В титрах фильмов постепенно появляются новые имена — актерские, режиссерские, операторские. Нет недостатка и в разном рода семинарах. Недели смотрят работы, симпозиумы, где молодые смотрят картины, обсуждают творчество друг друга, говорят о своих проблемах, делаются планами. Словом, выросла меру этого увлекательного молодежи.

Сейчас в кино — происходит смена поколений — процесс естественный, и удаленный вес

работ молодых в кинематографической продукции весьма очутим. В титрах фильмов постепенно появляются новые имена — актерские, режиссерские, операторские. Нет недостатка и в разном рода семинарах. Недели смотрят работы, симпозиумы, где молодые смотрят картины, обсуждают творчество друг друга, говорят о своих проблемах, делаются планами. Словом, выросла меру этого увлекательного молодежи.

Сейчас в кино — происходит смена поколений — процесс естественный, и удаленный вес

работ молодых в кинематографической продукции весьма очутим. В титрах фильмов постепенно появляются новые имена — актерские, режиссерские, операторские. Нет недостатка и в разном рода семинарах. Недели смотрят работы, симпозиумы, где молодые смотрят картины, обсуждают творчество друг друга, говорят о своих проблемах, делаются планами. Словом, выросла меру этого увлекательного молодежи.

Сейчас в кино — происходит смена поколений — процесс естественный, и удаленный вес

работ молодых в кинематографической продукции весьма очутим. В титрах фильмов постепенно появляются новые имена — актерские, режиссерские, операторские. Нет недостатка и в разном рода семинарах. Недели смотрят работы, симпозиумы, где молодые смотрят картины, обсуждают творчество друг друга, говорят о своих проблемах, делаются планами. Словом, выросла меру этого увлекательного молодежи.

Сейчас в кино — происходит смена поколений — процесс естественный, и удаленный вес

работ молодых в кинематографической продукции весьма очутим. В титрах фильмов постепенно появляются новые имена — актерские, режиссерские, операторские. Нет недостатка и в разном рода семинарах. Недели смотрят работы, симпозиумы, где молодые смотрят картины, обсуждают творчество друг друга, говорят о своих проблемах, делаются планами. Словом, выросла меру этого увлекательного молодежи.

Сейчас в кино — происходит смена поколений — процесс естественный, и удаленный вес

работ молодых в кинематографической продукции весьма очутим. В титрах фильмов постепенно появляются новые имена — актерские, режиссерские, операторские. Нет недостатка и в разном рода семинарах. Недели смотрят работы, симпозиумы, где молодые смотрят картины, обсуждают творчество друг друга, говорят о своих проблемах, делаются планами. Словом, выросла меру этого увлекательного молодежи.

Сейчас в кино — происходит смена поколений — процесс естественный, и удаленный вес

ПРЕМЬЕРЫ

Бойцы «невидимого фронта»

«Схватка» М. Прудникова в ЦДТС

Центральный академический театр Советской Армии показал на Малой сцене премьеру — «Схватка» М. Прудникова.

Автор пьесы — Герой Советского Союза Михаил Прудников — многие годы отдал чистой службе. На историческом параде на Красной площади 7 ноября 1941 года возглавлял специальный батальон. После парада батальон снова ушел на фронт. А по прошествии некоторого времени в тылу гитлеровских войск оказался отряд «Неуловимые». Он вырос из партизанскую бригаду, командиром которой был М. Прудников, а автором ряда книг и многих сценариев.

Надо сказать, что и в пьесе «Схватка», промывденная публицистическим, характер развития действия весьма близок кинематографу: события переносятся из одной страны в другую, диалоги прерываются другими, промежуточными в иных местах, при иных обстоятельствах, вторичными авторского текста, радиопредедачами и т. д.

Может быть, поэтому режиссер-постановщик В. Стремовский, художник А. Борисов-Бродский, композитор Э. Ольж и стремившиеся найти для спектакля необычные средства выразительности, придали сценическому решению характер максимально условный.

В центре спектакля — одна из острейших схваток противостоящих друг другу сил: иностранной разведки и советской контрразведки. В роли полковника госбезопасности Григория Степановича Озерова выступил А. Петров. Он создал образ человека, умудренного опытом многотрудной работы. За внешним спокойствием героя скрыт темперамент борца за гуманистические принципы нашего государства. Графическими,



режиссурными штрихами очерчивает образ основного противника Озерова — шефа иностранной разведки и советской контрразведки Ильи Ледогорова. В противопоставлении двух этих сценических образов — столкновение не только профессионального мастера той и другой стороны, но прежде всего мировоззрения, социалистического гуманизма и его антиподы — империалистического человеческого нравственности.

ПОЛЕМИЧЕСКИЕ ЗАМЕТКИ

**Окинем взглядом
режиссерский небосклон**

Сегодня таки если половина режиссерского курса, выпущенного из института, работает затем в театре серьезно и долго, то мы считаем это небывалой удачей. Остальные выпускники театрально-режиссерских факультетов уходят на телевидение, радио, в печать, в совершенно неожиданные сферы деятельности. Почему? Потому люди не работают по специальности!

В театре я около тридцати лет. И даже за это исторически короткое время стал свидетелем нескольких периодов в развитии нашей театральной режиссуры, к примеру, первая половина пятидесятых годов была временем довольно бедных по рождение художественные идеи и имена. Зато следующий период — конец пятидесятых и шестьдесятых годов — мощный рывок вперед. Я, как и многие мои сверстники, считал себя кинематографистом. Тогда нас считали молодыми — М. Зазарова, Л. Хейфца, О. Ефремова... Это был период поисков, открытий, необычайно интенсивной театральной жизни. И проблемы видели молодых в театральном процессе выглядели совсем не так, как сейчас, в период семидесятых — середине восемидесятых годов. Нас вспоминали оставлять, подтверждая, в то что стимулировать и подталкивать. Увы, сейчас не так. В substance, нынешний период, исклоняя разве что последние несколько лет, оказался «безымянным»: на режиссерском небосклоне нам почти не звучит, кроме кавказцев.

В чем дело? Неужели театральные вкусы, амбиции выпускных драматургов, прогрессивные таланты нашего дела! Не может такого быть! Наверняка причина такому положению многое — и субъективные, и объективные. Но в концепции концов наш театр — дело государственное. И беспокоится о его разитии надо по-государственному.

Итак, почему многие выпускники театрально-режиссерских факультетов не работают по специальности?

Думают, одна из причин — в несовершенной системе отбора вузов. Как распознать еще в бакалаврианте способности и наивысшие профессии? Мы стараемся выявлять эти способности не наступательными экзаменами, а каким-либо способом, подобнее, пристальное наше отбор, тем меньше мы допускаем ошибок. И все же повторюсь, от смысла три месяца (в итоге в виде консультации, собеседования, знакомства с письменными работами абитуриентов) — срок малый, чтобы определить эти вещи. На мой взгляд, нужен подготовительный годичный курс, за время которого мастер может бы возможность хорошо узнать будущих своих студентов. А главное — понять, у кого из них есть врожденное умение наблюдателя, фиксировать реалии жизни и затем образно фиксировать все это в спектакле. Ведь для режиссера, как, впрочем, и для всякого художника, его наблюданника, переквизит, событийная судьба — строительный материал в режиссерской и актерской работе. Может быть, это умение и есть критерий того, кто заслуживает режиссерским талантом.

Но вот студент получает режиссерское образование. Кто же занимается судьбой наших выпускников после того, как они покинут институт с дипломом в кармане и надеждами в сердце?

Спросишь: какой раз в местных органах культуры: где режиссер такой-то? Не знают. И много таких, о которых не знают. Вот что обидно. Не хотят или не умеют работать с режиссерскими кадрами. Вот и кочуют режиссеры по стране, идет

всегда с дипломом в кармане и надеждами в сердце?

Сейчас можно назвать с десяток таких имен по одной только Москве. Где же и как реализуются эти творческие замыслы, устремления, мечты? Чаще всего в малых сценах. Смотрите-ка, столько только открыть дополнительные площадки, обеспечить поле деятельности, как сразу появился много интересных сценических работ, замечательных интересных спектаклей, новых имен. Но уже сейчас ясно, что малых сцен для выявления талантов недостаточно. Даже МХАТ с его регулярными премьерами на Малой сцене, даже Театр имени Моссовета, открывший в своем финале за последние годы несколько талантливых молодых режиссеров и драматургов, проблемы занятости режиссеров все же решают.

Устремляются же как может. Организовал попускодательский театр Валерий Белинский. Создал очередную студию Марк Розовский. Несколько спектаклей выпустили молодые режиссеры в студии драматургов под руководством А. Арбузова (так же, как и в студии драматургов в Ленинграде, которой руководят И. Чайкины). Сейчас возникла при Московском театре имени Ленинского комсомола студия режиссерских и драматургических дебютов. Пока еще не совсем ясно, какие она принесет плоды. Но даже если все будет тем удачно, только этой студией не обойтись.

Справедливости ради скажу: каково оживление в организационной структуре театра почленилось после долгих лет затишья. И все же идут еще в подмостки к главным режиссерам те молодые, кто мог бы работать самостоятельно. По-прежнему соглашаются не любую работу, даже не отвечающую их вкусам и требованиям, или пространство их сезона в сезон. А между тем театральные институты готовят новое поколение режиссеров, которое наступает уже на пятки предыдущему. Куда пойдёт? Как обеспечить их срьезной театральной работой?

В таких крупных центрах, как Москва, Ленинград, уже давно ощущается дефицит в новых театрах. Как же быть? Мне думается, необходимо искать и развивать новые формы организации театрального дела, заняться режиссерами, актерами, сценографами, новые пути для выхода на сцену эпохи молодых драматургов. Особенно столько бы оказывать поддержку — административную, финансющую, творческую — тем начинаниям, которые возникают добровольно, на энтузиазме, но в перспективе обещают многое.

Так получилось, что в последние несколько лет на кафедре режиссуры ГИТИСа им. А. В. Луначарского пришло работать очень много молодежи. Все это имена уже известные в театральном мире: С. Арицбашев, Е. Арие, В. Борисов, К. Гинкис, Е. Каменевич, В. Саркисов, С. Яшин. Кифедра значительно омоложилась. Процесс отрадный: в институте произошла встреча фактически всех поколений нашей режиссуры — от старейших мастеров до студентов-перекурсников. Восстанавливается естественная для каждого дела связь времен и опыта. Преподавать для режиссера — это не только право делиться своим опытом, судьбой, проблемами. Это еще и возможность учиться у своих же учеников и коллег.

Мы, старшие, хотим понять, что думают нашими студентами. Что же волнует? Например, актеры. Драматурги бывают у нас не занятыми, читают свои пьесы. Нам, старшим, они не всегда близки и понятны. Но мы пытаемся свою отчужденность, свою какую-то даже предвзятость к этой драматургии преодолеть. Всем важна узнавать новое.

Мы, старшие, хотим понять, что думают нашими студентами. Что же волнует? Например, актеры. Драматурги бывают у нас не занятыми, читают свои пьесы. Нам, старшим, они не всегда близки и понятны. Но мы пытаемся свою отчужденность, свою какую-то даже предвзятость к этой драматургии преодолеть. Всем важна узнавать новое.

Мы, старшие, хотим понять, что думают нашими студентами. Что же волнует? Например, актеры. Драматурги бывают у нас не занятыми, читают свои пьесы. Нам, старшим, они не всегда близки и понятны. Но мы пытаемся свою отчужденность, свою какую-то даже предвзятость к этой драматургии преодолеть. Всем важна узнавать новое.

Мы, старшие, хотим понять, что думают нашими студентами. Что же волнует? Например, актеры. Драматурги бывают у нас не занятыми, читают свои пьесы. Нам, старшим, они не всегда близки и понятны. Но мы пытаемся свою отчужденность, свою какую-то даже предвзятость к этой драматургии преодолеть. Всем важна узнавать новое.

Мы, старшие, хотим понять, что думают нашими студентами. Что же волнует? Например, актеры. Драматурги бывают у нас не занятыми, читают свои пьесы. Нам, старшим, они не всегда близки и понятны. Но мы пытаемся свою отчужденность, свою какую-то даже предвзятость к этой драматургии преодолеть. Всем важна узнавать новое.

Мы, старшие, хотим понять, что думают нашими студентами. Что же волнует? Например, актеры. Драматурги бывают у нас не занятыми, читают свои пьесы. Нам, старшим, они не всегда близки и понятны. Но мы пытаемся свою отчужденность, свою какую-то даже предвзятость к этой драматургии преодолеть. Всем важна узнавать новое.

Мы, старшие, хотим понять, что думают нашими студентами. Что же волнует? Например, актеры. Драматурги бывают у нас не занятыми, читают свои пьесы. Нам, старшим, они не всегда близки и понятны. Но мы пытаемся свою отчужденность, свою какую-то даже предвзятость к этой драматургии преодолеть. Всем важна узнавать новое.

Мы, старшие, хотим понять, что думают нашими студентами. Что же волнует? Например, актеры. Драматурги бывают у нас не занятыми, читают свои пьесы. Нам, старшим, они не всегда близки и понятны. Но мы пытаемся свою отчужденность, свою какую-то даже предвзятость к этой драматургии преодолеть. Всем важна узнавать новое.

Мы, старшие, хотим понять, что думают нашими студентами. Что же волнует? Например, актеры. Драматурги бывают у нас не занятыми, читают свои пьесы. Нам, старшим, они не всегда близки и понятны. Но мы пытаемся свою отчужденность, свою какую-то даже предвзятость к этой драматургии преодолеть. Всем важна узнавать новое.

Мы, старшие, хотим понять, что думают нашими студентами. Что же волнует? Например, актеры. Драматурги бывают у нас не занятыми, читают свои пьесы. Нам, старшим, они не всегда близки и понятны. Но мы пытаемся свою отчужденность, свою какую-то даже предвзятость к этой драматургии преодолеть. Всем важна узнавать новое.

Мы, старшие, хотим понять, что думают нашими студентами. Что же волнует? Например, актеры. Драматурги бывают у нас не занятыми, читают свои пьесы. Нам, старшим, они не всегда близки и понятны. Но мы пытаемся свою отчужденность, свою какую-то даже предвзятость к этой драматургии преодолеть. Всем важна узнавать новое.

Мы, старшие, хотим понять, что думают нашими студентами. Что же волнует? Например, актеры. Драматурги бывают у нас не занятыми, читают свои пьесы. Нам, старшим, они не всегда близки и понятны. Но мы пытаемся свою отчужденность, свою какую-то даже предвзятость к этой драматургии преодолеть. Всем важна узнавать новое.

Мы, старшие, хотим понять, что думают нашими студентами. Что же волнует? Например, актеры. Драматурги бывают у нас не занятыми, читают свои пьесы. Нам, старшим, они не всегда близки и понятны. Но мы пытаемся свою отчужденность, свою какую-то даже предвзятость к этой драматургии преодолеть. Всем важна узнавать новое.

Мы, старшие, хотим понять, что думают нашими студентами. Что же волнует? Например, актеры. Драматурги бывают у нас не занятыми, читают свои пьесы. Нам, старшим, они не всегда близки и понятны. Но мы пытаемся свою отчужденность, свою какую-то даже предвзятость к этой драматургии преодолеть. Всем важна узнавать новое.

Мы, старшие, хотим понять, что думают нашими студентами. Что же волнует? Например, актеры. Драматурги бывают у нас не занятыми, читают свои пьесы. Нам, старшим, они не всегда близки и понятны. Но мы пытаемся свою отчужденность, свою какую-то даже предвзятость к этой драматургии преодолеть. Всем важна узнавать новое.

Мы, старшие, хотим понять, что думают нашими студентами. Что же волнует? Например, актеры. Драматурги бывают у нас не занятыми, читают свои пьесы. Нам, старшим, они не всегда близки и понятны. Но мы пытаемся свою отчужденность, свою какую-то даже предвзятость к этой драматургии преодолеть. Всем важна узнавать новое.

Мы, старшие, хотим понять, что думают нашими студентами. Что же волнует? Например, актеры. Драматурги бывают у нас не занятыми, читают свои пьесы. Нам, старшим, они не всегда близки и понятны. Но мы пытаемся свою отчужденность, свою какую-то даже предвзятость к этой драматургии преодолеть. Всем важна узнавать новое.

Мы, старшие, хотим понять, что думают нашими студентами. Что же волнует? Например, актеры. Драматурги бывают у нас не занятыми, читают свои пьесы. Нам, старшим, они не всегда близки и понятны. Но мы пытаемся свою отчужденность, свою какую-то даже предвзятость к этой драматургии преодолеть. Всем важна узнавать новое.

Мы, старшие, хотим понять, что думают нашими студентами. Что же волнует? Например, актеры. Драматурги бывают у нас не занятыми, читают свои пьесы. Нам, старшим, они не всегда близки и понятны. Но мы пытаемся свою отчужденность, свою какую-то даже предвзятость к этой драматургии преодолеть. Всем важна узнавать новое.

Мы, старшие, хотим понять, что думают нашими студентами. Что же волнует? Например, актеры. Драматурги бывают у нас не занятыми, читают свои пьесы. Нам, старшим, они не всегда близки и понятны. Но мы пытаемся свою отчужденность, свою какую-то даже предвзятость к этой драматургии преодолеть. Всем важна узнавать новое.

Мы, старшие, хотим понять, что думают нашими студентами. Что же волнует? Например, актеры. Драматурги бывают у нас не занятыми, читают свои пьесы. Нам, старшим, они не всегда близки и понятны. Но мы пытаемся свою отчужденность, свою какую-то даже предвзятость к этой драматургии преодолеть. Всем важна узнавать новое.

Мы, старшие, хотим понять, что думают нашими студентами. Что же волнует? Например, актеры. Драматурги бывают у нас не занятыми, читают свои пьесы. Нам, старшим, они не всегда близки и понятны. Но мы пытаемся свою отчужденность, свою какую-то даже предвзятость к этой драматургии преодолеть. Всем важна узнавать новое.

Мы, старшие, хотим понять, что думают нашими студентами. Что же волнует? Например, актеры. Драматурги бывают у нас не занятыми, читают свои пьесы. Нам, старшим, они не всегда близки и понятны. Но мы пытаемся свою отчужденность, свою какую-то даже предвзятость к этой драматургии преодолеть. Всем важна узнавать новое.

Мы, старшие, хотим понять, что думают нашими студентами. Что же волнует? Например, актеры. Драматурги бывают у нас не занятыми, читают свои пьесы. Нам, старшим, они не всегда близки и понятны. Но мы пытаемся свою отчужденность, свою какую-то даже предвзятость к этой драматургии преодолеть. Всем важна узнавать новое.

Мы, старшие, хотим понять, что думают нашими студентами. Что же волнует? Например, актеры. Драматурги бывают у нас не занятыми, читают свои пьесы. Нам, старшим, они не всегда близки и понятны. Но мы пытаемся свою отчужденность, свою какую-то даже предвзятость к этой драматургии преодолеть. Всем важна узнавать новое.

Мы, старшие, хотим понять, что думают нашими студентами. Что же волнует? Например, актеры. Драматурги бывают у нас не занятыми, читают свои пьесы. Нам, старшим, они не всегда близки и понятны. Но мы пытаемся свою отчужденность, свою какую-то даже предвзятость к этой драматургии преодолеть. Всем важна узнавать новое.

Мы, старшие, хотим понять, что думают нашими студентами. Что же волнует? Например, актеры. Драматурги бывают у нас не занятыми, читают свои пьесы. Нам, старшим, они не всегда близки и понятны. Но мы пытаемся свою отчужденность, свою какую-то даже предвзятость к этой драматургии преодолеть. Всем важна узнавать новое.

СОЦИАЛИЗМ—ЭТО МИР, ТРУД, ТВОРЧЕСТВО



У НИХ СВОИ СЕКРЕТЫ

Увидев в Бухаресте или других городах Румынии афиши о предстоящих концертах корового ансамбля «Мадригали», можете быть уверены, что билеты уже проданы.

Созданный в 1963 году при Консерватории имени Ч. Понтифексу талантливым дирижером, профессором Марином Константином, человеком высокой музикальной культуры, из студентов и выпускников консерватории он уже более двух десятилетий по праву занимает особое место в румынской музыкальной жизни. Секрет такого успеха объясняется, с одной стороны, вокальными данными его участниками, в другой — упорным трудом, полной творческой отдачи, постоянными поисками его руководителя, особенно если учить, что многие участники ансамбля за эти годы сменились, уступив место более молодым.

«Мадригали» исполняет преимущественно произведения «академии». Особый тембр, точность исполнения, музыкальность и выразительность фразы, пристальная чистота интонации, богатство интонаций и красок определяют пленительную манеру его исполнения.

Уже в самом начале своего творческого пути ансамбль определил свой профиль, выбрав свой репертуар, нашел стиль. Последние годы начали музыку «Возрождения» — мадригали, канканы, полифонические романсы, мотеты. Палестрины, Монтеверди, Пассеро и другие композиторы, — «Мадригали» постепенно расширяли свой репертуар, включая в него старинную византийскую и румынскую музыку, классику XVII—XIX веков: вокально-симфонические произведения Генделя, Баха, Гайдна, Моцарта и других композиторов. Не обходит вниманием

он коллектива и современную национальную и мировую музыку. Многие румынские композиторы пишут специально для «Мадригала».

Широка география его гастролей. Любиты горожане СССР, Венгрии, ГДР, Болгарии, Польши, Чехословакии, Англии, Франции, Бельгии, США, Японии и многих других стран мира имеют возможность познакомиться с исполнительским мастерством этого высокодуховенного коллектива.

Он участник многих международных музыкальных фестивалей. За годы своего существования «Мадригали» совершил более 130 зарубежных гастролей и был участником более 30 международных фестивалей в Европе, Северной Америке и Азии.

О. КЛИМЕНКО.
ВУХАРЕСТ.
● Альбом «Мадригали».

ИНТЕРВЬЮ

РУССКАЯ СКАЗКА
ЗА ПИРЕНЕЯМИ

...С творчеством Исаака Бинкса хорошо знакомы в Испании и странах Латинской Америки. Она перевела на испанский десятки произведений русских и советских писателей. Недавно, впервые в Испании ей было присуждено почетное звание «Лауреат премии поэзии» за перевод русских народных сказок А. Афиногенова. Причиной ее пребывания в Москве стала посвятительная работа с химиками по русским средневековья: она собирается познакомить испанских читателей с этим периодом развития русской литературы. В ее творческих планах — работы над произведениями Толстого, Гоголя, Бунина, книгами советских писателей. Вот что рассказала Исаака Бинксенте в интервью нашему корреспонденту А. Куперу:

— В 1939 году я оказалась в СССР. До этого мне уже приходилось заниматься переводами и русским языком в основном добровольно, быстро. В годы Великой Отечественной войны переводила фронтовую корреспонденцию советских журналистов — она рассказывала в странах Латинской Америки для газет рабочих партий. Я работала со статьями Константина Симонова, Ильи Эренбурга, Алексея Толстого, рассказы-

зывавшим пращу о фашизме, Страдания советского народа были моими страданиями, и поэтому в подлокотнике и своей работе с огромной ответственностью.

За время жизни в Советской стране я перевела десятки литературных произведений, а когда в 1978 году вернулась на родину, продолжала работать там же, интенсивно. Я перевела произведения Гоголя, Чингиза Айтматова, выпустив сборник «Айтматовские народные сказки». Хотят сказать, «Первый учитель» Айтматова вошла в список 70 книг, рекомендованных министерством просвещения Испании для изучения в школах. Надо сказать, что испанские читатели все больше интересуются русской и советской литературой. Мне было приятно получить национальную премию за перевод сказок А. Афиногенова — это премия добра, гостеприимства русского народа, его самоотверженности, замечательного чувства юмора, глубокому оптимизму. В послесловии к этому изданию я рассказала о жизни Афиногенова, его сподвижниках, о значении его работы для русской культуры в целом. Трудно было перевести на русский язык сказки, в которых нет спасительного элемента, но я старалась.

● Изабель Вассенеих

ЭКРАНЫ ПЛАНЕТЫ

ДВАДЦАТЬ
ЛЕТ СПУСТЯ

Помните незамысловатую, но так удивительно рассказанную Клером Левишином историю любви в «Мужчине и женщине»? Двадцать лет спустя режиссер решила продолжить эту тему. Его новый фильм, к работе над которым он недавно приступила в Париже, будет называться «Уже 20 лет». Как и всегда, все, что сказано в планах и замыслах Левишина, окружено тайной. никто пока не знает ни сюжета новых картин, ни какими будут ее персонажи. Известно лишь то, что съемочной площадкой снова встретятся Аня Энн и Жан-Луи Трентиньян.

АКТРИСА
ОБВИНИЕТ

Молодая, но уже известная киноактриса Эрнель Хемингуэй, амазонка великого американского писателя, выступила недавно в Риме перед журналистами, заявив, что «Большинство голливудских продюсеров думают свою словесную армию монтажа фильмов с тем, чтобы сделать ее не более искромешной, а это в свою очередь в корне меняет туда-доминантный замысел картины».

НАГРАДА
ДЕБЮТАНТУ

В итальянском городе Палермо прошел VII Международный фестиваль спортивных фильмов. Первый приз разделили португальские картины «Диск золотого Палладина» и итальянский фестиваль «Праздник спорта и мира» (ПСДФ), созданный режиссером-дебютантом М. Войновичем по сценарию А. Одинченко. В этой картине увлекается и спортивной программой XII Всемирного фестиваля молодежи и студентов в Москве.

ДАМОКЛОВ МЕЧ «СВОБОДЫ»

Патриция Масерони, Энн Шорр... Они бросили вызов истеблишменту. Истеблишмент внес неизменные изменения в черные списки. Началась травля по всем каналам общества демократии.

Это было не просто заседание совета попечительской студенческой газеты «Спутник», которое издается в Детройте, в Уайкоукском университете. Это было разгром, но и одновременно урон. Распрстраша над тем, что со страниц газеты бросали вызов властям США, и урон всем другим, кто также продолжает верить в миф о «свободе» американской прессы.

Не сколько подсудимые» сидели молодые дэтройтские журналистки Патриция Масерони, которая до сих пор занимала пост главного редактора «Спутника». В графическом изображении ее карьера в этой газете выглядела бы как дуга, которая под конец разогнула устремляясь вниз, до самой нулевой отметки. В тот момент Патриция находилась в начале падения.

В свое время администрация университета была вполне довольна тем, как она справлялась со своими обязанностями. Однако затем отношения с Масерони вдруг резко изменились. Шефы учебного заведения стали представлять ее претензии, утверждая, что содержание газеты некои не отвечает потребностям ее читателей.

В чем же причина столь неожиданной

ТАМ, ГДЕ ПОПИРАЮТ ПРАВА ЧЕЛОВЕКА

ЦРУ не появится на страницах газеты. Это, по существу, и подпись к ее приговору. Совет попечителей, не раздумывая, высыпал Масерони на улицу.

Но что Масерони известна журналистам из малой газеты «Зубры американской свободы» прекрасно понимают, как летят головы и не танки. Вот, например, довольно известный в США журналист Дэнни Шорр. В 1979 году он стал первым корреспондентом только что созданной тогда газеты «Си-эн-эн», а в марте этого года ее боссы объявили о его увольнении.

Нет, вместо работы Шорре не вполне устраивали, и корреспондент был доволен и заработками, и, казалось, условиями. Но что прекращает публиковать в газете рекламные объявления, призывающие выпускников университета итии на службу в Пентагон и ЦРУ, с ней решительно разошлись. Пентагон и ЦРУ противостояли одна другой, и в результате Пентагон вынужден был одно из требований отложить. Под давлением со стороны вербовщиков из этого ведомства администрация университета официально выдала против журналистки обвинение в «предъявлении подложных документов». Однако угрозы не склонили решимости Патриции. Однако угрозы не склонили решимости Патриции. Она заявила, что пока отчаянно борется против преступлений американской военной. Она заявила, что пока отчаянно борется против преступлений американской военной.

В общем, честные журналистки в США — профессия опасная. С местной «свободой», как говорится, связано множество телесериалов и романов. Если эта сделка пройдет, то Мэрдок, признанный у себя на родине в Австралии хищником, станет властелином одной из самых разветвленных телесетей в США и сможет беспрепятственно потешать миллионы американцев своей изысканной антикоммунистической стратегией, сдобренной пикантными подробностями из жизни знаменитостей. Доказано, что он уже владеет в США газетами «Чин-эн» и «Нью-Йорк пост» и половиной акций голливудской кинокомпании «ХХ Фокс».

Известный патриарх американской разации сенатор Дж. Хеллс тоже стремится диктовать свою волю прессе. Он склоняется здесь коалицию с целью купить американскую телекомпанию Си-би-эс, персональной которой кажутся ему слишком «кливерными». Объявлено также о слиянии компаний «Капитолия» с компанией, имеющей в телекомпании «Эй-би-эм». Примечательно, что одним из основателей и крупнейших держателей акций «Эй-би-эм» является не кто иной, как нынешний директор ЦРУ У. Кейс.

Это лишь некоторые из тех, кто извлекает пользу из американской прессы. Под стать им и другие. Неудивительно поэтому, что такие, как Масерони, стали «европейскими племянницами» в американской журналистике. Здесь нужны только те, кто готов писать под диктовку его величества доллара.

М. КНЯЗЬКОВ,
корр. ТАСС — специально для «Советской культуры».

На бульваре
Сен-Мишель

Париж. Театр Одеон. В зале тихо, но тишина обманчива. Волны налетают густыми, чисто хореографическими мастерством и духовно-виртуозностью. Три программы «балетных номеров», поставленных в порядке эксперимента танцовщиками Гранд Опера для солистов своего балета, были показаны в конце сезона для любителей балета. Аишлаг

захватывает зрителя сказочно легким танцем, тончайшим, чисто хореографическим мастерством и духовно-виртуозностью.

Три программы «балетных номеров», поставленных в порядке эксперимента танцовщиками Гранд Опера для солистов своего балета, были показаны в конце сезона для любителей балета. Аишлаг

захватывает зрителя сказочно легким танцем, тончайшим, чисто хореографическим мастерством и духовно-виртуозностью.

Три программы «балетных номеров», поставленных в порядке эксперимента танцовщиками Гранд Опера для солистов своего балета, были показаны в конце сезона для любителей балета. Аишлаг

захватывает зрителя сказочно легким танцем, тончайшим, чисто хореографическим мастерством и духовно-виртуозностью.

Три программы «балетных номеров», поставленных в порядке эксперимента танцовщиками Гранд Опера для солистов своего балета, были показаны в конце сезона для любителей балета. Аишлаг

захватывает зрителя сказочно легким танцем, тончайшим, чисто хореографическим мастерством и духовно-виртуозностью.

Три программы «балетных номеров», поставленных в порядке эксперимента танцовщиками Гранд Опера для солистов своего балета, были показаны в конце сезона для любителей балета. Аишлаг

захватывает зрителя сказочно легким танцем, тончайшим, чисто хореографическим мастерством и духовно-виртуозностью.

Три программы «балетных номеров», поставленных в порядке эксперимента танцовщиками Гранд Опера для солистов своего балета, были показаны в конце сезона для любителей балета. Аишлаг

захватывает зрителя сказочно легким танцем, тончайшим, чисто хореографическим мастерством и духовно-виртуозностью.

Три программы «балетных номеров», поставленных в порядке эксперимента танцовщиками Гранд Опера для солистов своего балета, были показаны в конце сезона для любителей балета. Аишлаг

захватывает зрителя сказочно легким танцем, тончайшим, чисто хореографическим мастерством и духовно-виртуозностью.

Три программы «балетных номеров», поставленных в порядке эксперимента танцовщиками Гранд Опера для солистов своего балета, были показаны в конце сезона для любителей балета. Аишлаг

захватывает зрителя сказочно легким танцем, тончайшим, чисто хореографическим мастерством и духовно-виртуозностью.

Три программы «балетных номеров», поставленных в порядке эксперимента танцовщиками Гранд Опера для солистов своего балета, были показаны в конце сезона для любителей балета. Аишлаг

захватывает зрителя сказочно легким танцем, тончайшим, чисто хореографическим мастерством и духовно-виртуозностью.

Три программы «балетных номеров», поставленных в порядке эксперимента танцовщиками Гранд Опера для солистов своего балета, были показаны в конце сезона для любителей балета. Аишлаг

захватывает зрителя сказочно легким танцем, тончайшим, чисто хореографическим мастерством и духовно-виртуозностью.

Три программы «балетных номеров», поставленных в порядке эксперимента танцовщиками Гранд Опера для солистов своего балета, были показаны в конце сезона для любителей балета. Аишлаг

захватывает зрителя сказочно легким танцем, тончайшим, чисто хореографическим мастерством и духовно-виртуозностью.

Три программы «балетных номеров», поставленных в порядке эксперимента танцовщиками Гранд Опера для солистов своего балета, были показаны в конце сезона для любителей балета. Аишлаг

захватывает зрителя сказочно легким танцем, тончайшим, чисто хореографическим мастерством и духовно-виртуозностью.

Три программы «балетных номеров», поставленных в порядке эксперимента танцовщиками Гранд Опера для солистов своего балета, были показаны в конце сезона для любителей балета. Аишлаг

захватывает зрителя сказочно легким танцем, тончайшим, чисто хореографическим мастерством и духовно-виртуозностью.

Три программы «балетных номеров», поставленных в порядке эксперимента танцовщиками Гранд Опера для солистов своего балета, были показаны в конце сезона для любителей балета. Аишлаг

захватывает зрителя сказочно легким танцем, тончайшим, чисто хореографическим мастерством и духовно-виртуозностью.

Три программы «балетных номеров», поставленных в порядке эксперимента танцовщиками Гранд Опера для солистов своего балета, были показаны в конце сезона для любителей балета. Аишлаг

захватывает зрителя сказочно легким танцем, тончайшим, чисто хоре

Дни братской республики

Сегодня в Белорусской ССР открываются Дни культуры Социалистической Республики Словакии — одной из шести республик Югославии.

Традиционная дружба связывает два народа, постоянной призвательной культурной жизни которых стала взаимообменом художественными коллективами, фильмами, книгами.

Три года назад был заключен договор о творческом сотрудничестве Словакского национального театра в городе Марборе и белорусского академического театра им. Я. Купалы. В репертуаре Белорусского театра — драма М. Бори «Звезды звезды», поставленная режиссером Бранко Гомбеком. На сцене Словакского национального театра идет «Затонувший апостол» А. Маковника в режиссуре В. Равеского.

В Люблине с успехом прошла выставка книг Белорусской издательства, которая полностью была передана в дар библиотеке Люблинского университета. А на польской библиотеке Белоруссии появились хорошие изданные антологии познаний «Мать моя, Словакия и другие переводы словенских писателей».

В Дни культуры Белоруссии зрители во многих городах и селах республики смогут пообщаться с представителями союзом искусством друзей из Словакии. Гости из Белоруссии стали восьмыми художественными ансамблем, среди которых знаменитый Люблинский оркестр, Словакский духовой оркестр, ансамбль «Славянские сны», фольклорные группы «Коленда», эстрадные коллективы.

К Дням культуры приурочены широкие показы фильмов, прошедшие выставки, встреча белорусских и словакских писателей за «круглыми столами» на тему «Проблемы войны и мира в современной литературоведении».

Т. АБАКОУМОСКАЯ.



ИЗУЧЕНИЕ ИСКУССТВА СИБИРИ

В Новосибирске состоялась четвертая, ставшая уже традиционной зональная научная конференция «Изучение искусства Сибири в коллекциях художественных музеев зоны».

Участники конференции обсудили проблемы современной тудожественной жизни Сибири.

Ю. ВОРОБЬЕВ,
руководитель Новосибирской областной картинной галереи.

ОСТРЫЙ СИГНАЛ

Дядя, позолоти яблочко

В один из последних дней октября в магазине «Урожай» Егорьевского района Московской области остановилась большегрузная крытая автомашин с десятью тоннами ароматных блоков «антоновки». В пустом листе было записано, что автомобиль с грузом движется к городу Калинину из села «Большевики» Тульской области. Но кузова груза, узкие, что и в Егорьевске блоки в эту пору в дефиците, решили заменить маршрут.

В Егорьевском районе быстро склонились о цене, оформили документы и на куплю-продажу яблок и прозябали пологий расчет по 90 копеек за килограмм. Понимали эту цифру на 10 тонн, получив солидную сумму — 9 тысяч рублей. Запись не на свой личный счет, разгрузка машину, таровицы радостными тронулись в обратный путь. Еще бы: товар реализован без лишних хлопот.

Работники из Егорьевского ОБХСС стало известно, что яблоки эти продавали районо не село, в частные лица. Что и лица эти — супруги К. Аслановы, жители Дагестанской АССР. Сулейманский район — выращивали своим руками эти яблоки и урожай сама не собирали в селе «Большевики». Им просто продали здесь эти десять тонн «антоновки» за килограмм. Так сказать, по соковзой себестоимости. Но ведь столько яблок в родной Дагестан не повезешь. Да и зачем им нужно столько для одной семяни? А потом в солнечном Дагестане и своихrukов хотят отбывать.

Словом, Аслановы купили яблоки по лагтогой цене в селе, для того, чтобы негде продать, но с выгодой. Промедлив простое еврейское действие, сразу становится ясно: от перепродажи они выиграли 7,200 рублей. Быть может, корочки дорожные расходы и оплату за пользование государственной машиной, все равно остается не менее ста тысяч рублей. Яблоко-то, как и скаже, обрачиваются золотым.

Тут возникает вопрос: а почему же не продают сам соковзой своих же прибыли и экономических выгод и тоже по 90 копеек за килограмм? Как, собственно, делают многое другие хозяйств, занимающиеся выращиванием фруктов. Почему отдают яблоки почти бесплатно на землю тульской дагестанцев Аслановым?

Оказывается, все это делается яблоки по закону. И ничего ярче бы был дурного и преступного нет. И супруги Аслановы и руководители села «Большевики» явно не вскапывают свою алмазную. Как же «вспахивают» всю эту куплю-продажу!

Очень просто. В хозяйстве имеется свой цех по переработке фруктов. Тут из них соки, компоты делают, и вино крепленое тоже. Вот для этого дела руководители села «Большевики» привлекают рабочих со стороны, и больше — из южных краев. Принуждают они сюда в октябре. Заключают трудоизмененные соглашения вплоть до марта.

ФОТОКОНКУРС

Ю. РОМАНОВ. На яблочных бульварах.

Час «Пик» на льду

В Москве вчера стартовал турнир фигуристов на призы газеты «Московские новости»

Обязательные фигуры, с вычерчиванием которых начинается вчера утром состязания музыкантов, — связующая ниточка современного фигуризма катания со временем его зарождения. Именно искусством «выполнения» замысловатых узоров на льду зимних водоемов славились предшественники выдающихся мастеров.

Скажем, легендарный Фритьоф, герой скандинавской саги, именно с помощью коньков украсил озерную гладь именем своей невесты — Ингеборг. А сплошные ледовые цветы Н. Панчиной, Каломениной, первого русского олимпийского чемпиона, до сих пор поражают повторимой красотой и сложностью рисунка. Немигоне знают, что русский спортсмен, прежде чем достичь удивительных в те годы результатов, использовал в подготовке и соревнованиям навыки инженер-конструктора и математика, незадачливый талант художника.

Да, многое иначе известно летописям фигуризма — от даты появления первого конькостного конька до даты самого первого соревнования. Ну, в сейчас речь о тех, кто демонстрирует на льду крутые танцевальные дуги и космические многообразные прыжки.

На нет. Согласно тем же по-искусственным соглашениям, привезенные ими право купить в селе «Большевики» по 18, копейки за килограмм — каждый по тонне! Но за проработанный месяц получает каждый в среднем по 250 рублей. И те же супруги Аслановы вместе получили здесь за гряду месяцев с октября 1984 года по март 1985 2,266 рублей 29 копеек. Казалось бы, него еще надо. И соковзой хорошо, и презжим рабочим неплохо.

Но ошибусь, если скажу: в каждом ледовом штире будут проглядывать очертания канадского млечного писта — столичный турнир станет одной из станций на пути из Аслановых за свой дешевой покупкой.

Не ошибусь, если скажу: в соковзой имеют право купить в селе «Большевики» по 18, копейки за килограмм — каждый по тонне! Но за проработанный месяц получает каждый в среднем по 250 рублей. И те же супруги Аслановы вместе получили здесь за гряду месяцев с октября 1984 года по март 1985 2,266 рублей 29 копеек. Казалось бы, него еще надо. И соковзой хорошо, и презжим рабочим неплохо.

Но ошибусь, если скажу: в соковзой имеют право купить в селе «Большевики» по 18, копейки за килограмм — каждый по тонне! Но за проработанный месяц получает каждый в среднем по 250 рублей. И те же супруги Аслановы вместе получили здесь за гряду месяцев с октября 1984 года по март 1985 2,266 рублей 29 копеек. Казалось бы, него еще надо. И соковзой хорошо, и презжим рабочим неплохо.

Но ошибусь, если скажу: в соковзой имеют право купить в селе «Большевики» по 18, копейки за килограмм — каждый по тонне! Но за проработанный месяц получает каждый в среднем по 250 рублей. И те же супруги Аслановы вместе получили здесь за гряду месяцев с октября 1984 года по март 1985 2,266 рублей 29 копеек. Казалось бы, него еще надо. И соковзой хорошо, и презжим рабочим неплохо.

Но ошибусь, если скажу: в соковзой имеют право купить в селе «Большевики» по 18, копейки за килограмм — каждый по тонне! Но за проработанный месяц получает каждый в среднем по 250 рублей. И те же супруги Аслановы вместе получили здесь за гряду месяцев с октября 1984 года по март 1985 2,266 рублей 29 копеек. Казалось бы, него еще надо. И соковзой хорошо, и презжим рабочим неплохо.

Но ошибусь, если скажу: в соковзой имеют право купить в селе «Большевики» по 18, копейки за килограмм — каждый по тонне! Но за проработанный месяц получает каждый в среднем по 250 рублей. И те же супруги Аслановы вместе получили здесь за гряду месяцев с октября 1984 года по март 1985 2,266 рублей 29 копеек. Казалось бы, него еще надо. И соковзой хорошо, и презжим рабочим неплохо.

Но ошибусь, если скажу: в соковзой имеют право купить в селе «Большевики» по 18, копейки за килограмм — каждый по тонне! Но за проработанный месяц получает каждый в среднем по 250 рублей. И те же супруги Аслановы вместе получили здесь за гряду месяцев с октября 1984 года по март 1985 2,266 рублей 29 копеек. Казалось бы, него еще надо. И соковзой хорошо, и презжим рабочим неплохо.

Но ошибусь, если скажу: в соковзой имеют право купить в селе «Большевики» по 18, копейки за килограмм — каждый по тонне! Но за проработанный месяц получает каждый в среднем по 250 рублей. И те же супруги Аслановы вместе получили здесь за гряду месяцев с октября 1984 года по март 1985 2,266 рублей 29 копеек. Казалось бы, него еще надо. И соковзой хорошо, и презжим рабочим неплохо.

Но ошибусь, если скажу: в соковзой имеют право купить в селе «Большевики» по 18, копейки за килограмм — каждый по тонне! Но за проработанный месяц получает каждый в среднем по 250 рублей. И те же супруги Аслановы вместе получили здесь за гряду месяцев с октября 1984 года по март 1985 2,266 рублей 29 копеек. Казалось бы, него еще надо. И соковзой хорошо, и презжим рабочим неплохо.

Но ошибусь, если скажу: в соковзой имеют право купить в селе «Большевики» по 18, копейки за килограмм — каждый по тонне! Но за проработанный месяц получает каждый в среднем по 250 рублей. И те же супруги Аслановы вместе получили здесь за гряду месяцев с октября 1984 года по март 1985 2,266 рублей 29 копеек. Казалось бы, него еще надо. И соковзой хорошо, и презжим рабочим неплохо.

Но ошибусь, если скажу: в соковзой имеют право купить в селе «Большевики» по 18, копейки за килограмм — каждый по тонне! Но за проработанный месяц получает каждый в среднем по 250 рублей. И те же супруги Аслановы вместе получили здесь за гряду месяцев с октября 1984 года по март 1985 2,266 рублей 29 копеек. Казалось бы, него еще надо. И соковзой хорошо, и презжим рабочим неплохо.

Но ошибусь, если скажу: в соковзой имеют право купить в селе «Большевики» по 18, копейки за килограмм — каждый по тонне! Но за проработанный месяц получает каждый в среднем по 250 рублей. И те же супруги Аслановы вместе получили здесь за гряду месяцев с октября 1984 года по март 1985 2,266 рублей 29 копеек. Казалось бы, него еще надо. И соковзой хорошо, и презжим рабочим неплохо.

Но ошибусь, если скажу: в соковзой имеют право купить в селе «Большевики» по 18, копейки за килограмм — каждый по тонне! Но за проработанный месяц получает каждый в среднем по 250 рублей. И те же супруги Аслановы вместе получили здесь за гряду месяцев с октября 1984 года по март 1985 2,266 рублей 29 копеек. Казалось бы, него еще надо. И соковзой хорошо, и презжим рабочим неплохо.

Но ошибусь, если скажу: в соковзой имеют право купить в селе «Большевики» по 18, копейки за килограмм — каждый по тонне! Но за проработанный месяц получает каждый в среднем по 250 рублей. И те же супруги Аслановы вместе получили здесь за гряду месяцев с октября 1984 года по март 1985 2,266 рублей 29 копеек. Казалось бы, него еще надо. И соковзой хорошо, и презжим рабочим неплохо.

Но ошибусь, если скажу: в соковзой имеют право купить в селе «Большевики» по 18, копейки за килограмм — каждый по тонне! Но за проработанный месяц получает каждый в среднем по 250 рублей. И те же супруги Аслановы вместе получили здесь за гряду месяцев с октября 1984 года по март 1985 2,266 рублей 29 копеек. Казалось бы, него еще надо. И соковзой хорошо, и презжим рабочим неплохо.

Но ошибусь, если скажу: в соковзой имеют право купить в селе «Большевики» по 18, копейки за килограмм — каждый по тонне! Но за проработанный месяц получает каждый в среднем по 250 рублей. И те же супруги Аслановы вместе получили здесь за гряду месяцев с октября 1984 года по март 1985 2,266 рублей 29 копеек. Казалось бы, него еще надо. И соковзой хорошо, и презжим рабочим неплохо.

Но ошибусь, если скажу: в соковзой имеют право купить в селе «Большевики» по 18, копейки за килограмм — каждый по тонне! Но за проработанный месяц получает каждый в среднем по 250 рублей. И те же супруги Аслановы вместе получили здесь за гряду месяцев с октября 1984 года по март 1985 2,266 рублей 29 копеек. Казалось бы, него еще надо. И соковзой хорошо, и презжим рабочим неплохо.

Но ошибусь, если скажу: в соковзой имеют право купить в селе «Большевики» по 18, копейки за килограмм — каждый по тонне! Но за проработанный месяц получает каждый в среднем по 250 рублей. И те же супруги Аслановы вместе получили здесь за гряду месяцев с октября 1984 года по март 1985 2,266 рублей 29 копеек. Казалось бы, него еще надо. И соковзой хорошо, и презжим рабочим неплохо.

Но ошибусь, если скажу: в соковзой имеют право купить в селе «Большевики» по 18, копейки за килограмм — каждый по тонне! Но за проработанный месяц получает каждый в среднем по 250 рублей. И те же супруги Аслановы вместе получили здесь за гряду месяцев с октября 1984 года по март 1985 2,266 рублей 29 копеек. Казалось бы, него еще надо. И соковзой хорошо, и презжим рабочим неплохо.

Но ошибусь, если скажу: в соковзой имеют право купить в селе «Большевики» по 18, копейки за килограмм — каждый по тонне! Но за проработанный месяц получает каждый в среднем по 250 рублей. И те же супруги Аслановы вместе получили здесь за гряду месяцев с октября 1984 года по март 1985 2,266 рублей 29 копеек. Казалось бы, него еще надо. И соковзой хорошо, и презжим рабочим неплохо.

Но ошибусь, если скажу: в соковзой имеют право купить в селе «Большевики» по 18, копейки за килограмм — каждый по тонне! Но за проработанный месяц получает каждый в среднем по 250 рублей. И те же супруги Аслановы вместе получили здесь за гряду месяцев с октября 1984 года по март 1985 2,266 рублей 29 копеек. Казалось бы, него еще надо. И соковзой хорошо, и презжим рабочим неплохо.

Но ошибусь, если скажу: в соковзой имеют право купить в селе «Большевики» по 18, копейки за килограмм — каждый по тонне! Но за проработанный месяц получает каждый в среднем по 250 рублей. И те же супруги Аслановы вместе получили здесь за гряду месяцев с октября 1984 года по март 1985 2,266 рублей 29 копеек. Казалось бы, него еще надо. И соковзой хорошо, и презжим рабочим неплохо.

Но ошибусь, если скажу: в соковзой имеют право купить в селе «Большевики» по 18, копейки за килограмм — каждый по тонне! Но за проработанный месяц получает каждый в среднем по 250 рублей. И те же супруги Аслановы вместе получили здесь за гряду месяцев с октября 1984 года по март 1985 2,266 рублей 29 копеек. Казалось бы, него еще надо. И соковзой хорошо, и презжим рабочим неплохо.

Но ошибусь, если скажу: в соковзой имеют право купить в селе «Большевики» по 18, копейки за килограмм — каждый по тонне! Но за проработанный месяц получает каждый в среднем по 250 рублей. И те же супруги Аслановы вместе получили здесь за гряду месяцев с октября 1984 года по март 1985 2,266 рублей 29 копеек. Казалось бы, него еще надо. И соковзой хорошо, и презжим рабочим неп